



Ciudad Viva

# LA VOZ DE LA CHIMBA

La Voz de la Mayoría Silenciada

Número especial Bellavista Nov 2003

**PIO NONO:**

## DOS EVENTOS CLAVES PARA EL FUTURO DE BELLAVISTA

*El Domingo 9 de noviembre tendremos una primera experiencia con Pío Nono "A / Tracción Humana", un espacio libre de automóviles, donde los residentes -- personas e instituciones -- mostramos lo que puede y debe ser este Barrio.*

*Luego, del Jueves 13 al sábado 15 de noviembre, haremos una "Charrette", taller de planificación intensiva para avanzar en la Propuesta Pío Nono, para comenzar su implementación.*

### **Pío Nono A/Tracción Humana**

Domingo 9 Noviembre, 2003

Durante años mucha gente del barrio lo ha comentado y propuesto. Ahora ¡por fin! se va a hacer. Por primera vez, viviremos una jornada "A/Tracción Humana" en nuestra calle central, Pío Nono, que tanto ha sufrido los embates de estos tiempos recientes.

Queridos vecinos y vecinas, amistades (ya consolidadas y por hacer) en las instituciones y empresas residentes en este Barrio Bellavista, usuarios de este espacio generoso que recibe a toda la ciudad, les invitamos a tomarse Pío Nono, a gozar de un hermoso día de primavera sin el ruido, los malos olores y la mala salud que traen los automóviles. Hagámoslo un día de saludos e igualdad, a pie, en bicicleta, en skate o patines.

Tenemos un grupo de jóvenes artistas trabajando duro desde hace meses para armar presentaciones de baile, teatro, fotos, música, esculturas; tenemos un Living Abierto y stands con las organizaciones comunitarias y ONGs; están listos los equipos de fútbol femeninos de la Vega Chica; seguridad del tránsito con CONASET; mini-cursos de ciclismo para niños y mujeres; un taller de reparación de bicicletas; actividades en el Parque Metropolitano; y mucho más. También hay un espacio para los que quieren traer sus



*Fiesta en el Barrio, de Waleska Salinas.*

tableros de ajedrez, sus cartas para jugar, sus ideas para comentar, sus ganas de copuchar.

Así que será un día muy tranquilo, de conversa, de encuentro, de algo de deporte y cultura. Sólo faltas tú y tu familia, tus amistades. Invítalos a pasar un día cálido y amable aquí – recreando el Barrio Bellavista que fue, que queremos que sea, espacio de encuentro, de paz, la luz que alumbra nuestro futuro.

Organiza la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza y Ciudad Viva, con el apoyo de las Municipalidades de Providencia y Recoleta.

## Pío Nono A/Tracción Humana **SIMPLEMENTE... VIVIR MEJOR**

*Donatella Fuccario, Directora Ejecutiva, Ciudad Viva*

Estudios recientes en prestigiosas revistas en el extranjero (American Journal of Health Promotion y otras) comienzan a notar la importante conexión entre como viajamos y como nos sentimos.

Parece obvio, pero no lo es, puesto que las decisiones de transporte lo toman en un ministerio, mientras las de salud son el territorio de otro. El resultado es que hasta ahora nadie se había fijado de que en la medida de que las personas van dependiendo cada vez más del automóvil, suben las muertes y enfermedades por: accidentes, ataques al corazón y otras enfermedades, y la contaminación.

¡Fíjate tu mismo! Párate a observar como se mueve la gente, cuando por costumbre, precio o puro gusto optan por andar a pie, en bicicleta, en bus

(porque normalmente hay que caminar su buen resto para llegar al paradero).

¿Esos "viejos" en sus triciclos que se mueven como cabros quinceañeros? ¿Esas mujeres que parecen baile encarnado? Son personas que caminan con gusto. Sus brazos se mueven como una brisa, sus mejillas son rosaditas, su sonrisa cálida, porque andan más relajadas. Llevan una mochila o una botella de agua. Usan zapatos cómodos. Gozan.

Esta primera jornada de Pío Nono sin autos, que hemos llamado "A/Tracción Humana" es para darte un gusto de la ciudad que podría ser – en tu calle, en tu cuadra, barrio, lo que sea. Todos los días, como en Ahumada, Estado y otras. Todos los fines de semana o simplemente de vez en cuando.

Disfrútela: aprovecha de

conocer los maravillosos pioneros del Movimiento de los Furiosos Ciclistas y los Arriba e'La Chancha. A ayudar a tu cabro chico a subirse a la bicicleta por primera vez. Para las mujeres, a volver a probar la bicicleta, con una experta para responder sus preguntas. Prueba un poco de Yoga, ejercicio milenario que puede lograr más que todos los equipos complicados que se venden por allí, utilizando los mismos pesos y calidades de tus propios músculos.

Hay talleres, mesas para los que quieren traer un tablero de ajedrez o cartas, un Living al Cielo Abierto para gozar del arte eterno de conversar. Y stands para celebrar este pequeño milagro que es la "sociedad civil" – es espacio donde tú y yo nos convertimos en nosotros.

Y como somos Bellavista, también hay música, fotografía, arte, teatro, escultura joven.

En este mes de primavera, llena de fragancia de aromos,

flor de pluma, jazmines y mucho más, te invitamos a tomarse un minuto para "oler las rosas". Y pensar que puedes mejorar mucho tu vida, simplemente moviéndote de manera diferente, agregando una caminata o una cicletada cotidiana. Hasta puedes *reducir* tu tiempo de viaje. Y sin duda, reducirás el stress, y hasta unos kilos demás. ¡Gratis!



**¡Muévete  
A/ Tracción  
Humana:  
te salvará la vida!**

## Servicios en CasaBella

### Yoga Ha Tha

Niños, jóvenes,  
adultos,  
embarazadas.

Una mente más lúcida y clara, una respiración Profunda y pausada y un cuerpo relajado y armonioso, hace que la vida se sienta más plena.

Profesora de la  
Asociación chilena  
de Yoga

Mada:  
777 7354 - 09 783 2086

KUNDALINI  
Profesora de la  
Asociación Yoga  
Kundalini de Chile.  
Cony: 7324223



### Astrología del Autoconocimiento



**Poderes y desafíos  
que nacieron contigo**

Helmo Contreras - Diplomado

Lectura de Carta Astral, Raíces Siquicas, Huella Familiar, Conducta Utilizada ( hasta ahora), Potencias que laten. La sugerencia astrológica para tu situación.



Tel: 777 7354 - 09-783 2086  
Consultas: Casa Bella  
(Antonia López de Bello 024).  
Domicilios.

*Natalia González Parra*

### Estética Corporal

Masajes  
\*Reductivo  
\*Corporal

Limpieza de Cutis

Ondulado  
permanente de  
pestañas

Un tema de Mujeres

Tel: 09-559 57 13  
02-358 43 84





## Juntas de Vecinos Juntos somos más...

Estimad@s Vecin@s

Hace ya varios años que nos comunicamos por estas páginas y también nuestras calles. Uds. nos identifican a los dirigentes vecinales, nos paran para saludar, conversar, criticar, proponer, y llevamos sus palabras en nuestro trabajo cotidiano – ese trabajo que hacemos por amor, sin remuneración, porque Uds. creen en nosotros y nosotros creemos en Uds. y su derecho a vivir en una casa, en una calle, en un barrio tranquilo y hermoso, amistoso para las visitas, y respetado por ellas.

Como hemos visto, los problemas que aquejan nuestro sector – ruido, inseguridad, velocidades, contaminación, falta de servicios locales y mucho más – son muy grandes para que cualquiera de nosotros, solito, los puede enfrentar y resolver con éxito.

Con los años, hemos visto que tampoco las autoridades tienen todas las respuestas. Necesitan – y acogen cada vez más – las propuestas nuestras.

Para esto debemos contar con organizaciones

vecinales independientes, bien preparados, fuertes. Ciudad Viva acumula fuerzas, pero la piedra angular de este trabajo son Uds. los vecinos y las vecinas. Y el instrumento de primera son las juntas de vecinos y sus comités.

En estos años hemos logrado mantener la presencia residencial en el Barrio; lo salvamos de la devastación que habría traído la Costanera Norte pasando por el Cerro y la calle Constitución; creamos CasaBella, un centro vecinal con cursos de yoga, guitarra, astrología y teatro juvenil; hemos aportado al reciclaje y el rescate de nuestros jardines de vereda con campañas participativas; y estamos trabajando, con Ciudad Viva, en medidas para “calmar” el tráfico en nuestras calles, para así mejorar la seguridad y la calidad de vida en los sectores más afectados (López de Bello, Crucero Exeter, Melchor Concha, la Población los Gráficos).

Hemos logrado proyectos y ganado premios nacionales e internacionales por este trabajo.

Pero la fundación de todo esto sigues siendo tú y tu familia. Sabemos que contamos con tu apoyo, porque la sentimos cada vez que nos encontramos en la calle. Pero el futuro de nuestro barrio exige



*En defensa del patrimonio del Barrio, en contra del ruido, todo para el bien de los vecinos, CON los vecinos. Así funcionan estas organizaciones sacrificadas -- la piedra angular de la democracia.*

una organización vecinal cada vez más fuerte. Para esto, necesitamos contar con tu nombre en nuestros registros, con tus cuotas (miserables \$300 pesos mensuales, pero igual cunden hart!) y con tu apoyo cada vez más activo.

Cada uno, rezongando por su lado, no cambia nada. Y tenemos todo por ganar: una ciudad más amable, calles más seguras para todos, niños y adultos mayores felices y activos, la buena salud.

Así que este 9 de noviembre, te invitamos a acercarte y formalizar tu compromiso con tu calle, tu barrio, tu junta de vecinos, participando en el Living Abierto que estará en Pío Nono y Antonia López de Bello. Te gustará. Te sorprenderá. Por sobre todo, te rendirá los mejores frutos, durante muchos años.

*Actividades que reúnen a los vecinos y que vuelven a hacer nuestras las plazas, veredas y calles son un beneficio muy inmediata de la Junta de Vecinos. Aquí, choripanes y teatro juvenil en la Plaza Camilo Mori en mayo.*

## EN ESTE

### NÚMERO

Pío Nono A/  
Tracción

**Humana: Saca esos kilos de más** Pág.2

**La Propuesta Pío Nono: punto de partida para mejoras fundamentales** Pág.4

**Una “Charette”: taller de participación intensiva -- tus opiniones son vitales.** Pág.5, 6

**Nueva Plaza para la Escuela Juan Verdager** Pág. 7

**Programación: Pío Nono A/ Tracción Humana** Pág. 8



**Ciudad Viva**

CasaBella-Centro Vecinal  
Antonia López de Bello  
024  
Santiago, Chile  
Tel/Fax:  
562 737 3072  
www.ciudadviva.cl  
info@ciudadviva.cl

## LA VOZ DE LA CHIMBA

**Editora:** Lake Sagaris  
**Sub-editora:** Céline Desramés  
**Diseño:** Claudio Olivares  
**Fotos:** Jaime Lanfranco  
**EEquipo de redacción:** Sonia Abarca, Donatella Fuccaro, Eugenia Villanueva, María Inés Solimano.  
**Avisos e informaciones:**  
Tel: 732 4741.  
**Impreso en:** Colocar Nombre y datos de la imprenta igual que en número anterior

Bienvenidos a la Voz de Bellavista, Pedro de Valdivia Norte, el Cerro San Cristóbal, el Tirso de Molina, la Vega Chica, la Pérgola Santa María, Independencia, Acofer, Patronato, o sea, la voz del corazón de Santiago, la Ciudad Viva.

# LA PROPUESTA PÍO NONO

Tomás Carvajal, Arquitecto, Patricio Jadue, empresario, Lake Sagaris, Junta de Vecinos #13 Mario Baeza

Noviembre será un mes clave para el futuro del Barrio Bellavista. Comenzaremos con la jornada **Pío Nono A/Tracción Humana, 9 am a 18 hrs, Domingo 9 noviembre**, nuestra primera experiencia con un día sin automóviles en nuestro Barrio. Continuaremos con una **Charette el 13-15 noviembre** – un taller intensivo con autoridades municipales, expertos universitarios y representantes de todos los estamentos de la comunidad, para afinar y completar esta propuesta (ver página 6). Si vives, trabajas, tienes tu negocio en el Barrio, ¡Inscríbete ya! Puesto que esta instancia definirá cambios fundamentales que después serán implementados.

El objetivo de la propuesta, preparada por un grupo de trabajo de la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza, empresarios del barrio y arquitectos de la Corporación Cultural y de Desarrollo, con el apoyo de Ciudad Viva, es servir de punto de partida para llegar a un Plan y un Proyecto para la recuperación de la seguridad y la calidad urbana del Barrio, partiendo con Pío Nono. Realiza un **diagnóstico** del BARRIO BELLAVISTA detectando los principales problemas que lo aquejan, dentro de los que se cuentan:

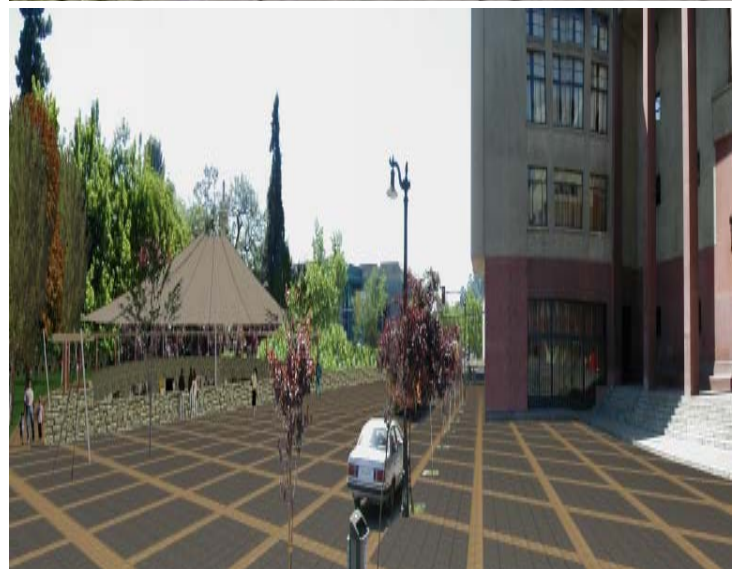
- Pérdida de identidad del barrio
- Desplazamiento de residentes y actividades locales
- Uso inadecuado del espacio público
- Falta de instrumentos de planificación
- Una creciente inseguridad
- Deterioro del patrimonio arquitectónico y cultural
- Crecientes impactos negativos al medio ambiente y la calidad de vida
- Localización de actividades contaminantes.
- Uso indiscriminado del automóvil.

A partir de este diagnóstico se propone el acercamiento a una **IMAGEN OBJETIVO** del Barrio que conduzca a la elaboración de un **Plan Integral de Desarrollo**, concebido para realizarse participativamente por los residentes y empresarios del barrio en conjunto con los dos municipios a cuyo cargo está el área, tomando como premisa que se requiere una acción coordinada de estas dos autoridades a fin de obtener un desarrollo armónico de un sector que desde un punto de vista urbanístico representa una sola unidad.

El plan representa **una estrategia de largo plazo** e incluye el apoyo a organizaciones civiles, incentivos y normativas de localización, gestión de tránsito y desarrollo de equipamiento social, entre otras medidas. *(sigue en la página 6)*



*La calle como espacio público, como jardín, privilegie a los niños, los adultos mayores, la seguridad, la calidad de vida.*



*Como punto de partida para la Charrette, que puede definir un futuro mucho mejor para nuestro Barrio, estas imágenes / ideas preparadas por los arquitectos Tomás Carvajal y Sergio González, dan una idea de como se pueden rescatar espacios deteriorados e irradiar beneficios mayores por todo el barrio.*



1. Una vista desde el aire de como se podría cambiar la pavimentación para darle prioridad a peatones y ciclistas, reduciendo velocidades y mejorando el aire y la seguridad del barrio. 2. Una forma de mejorar la Feria Artesanal y 3. el espacio entre la Feria y la Escuela de Derecho. 4, 5, 6. Convirtiendo la calle y sus interiores en una “rambla” que enfatiza Pío Nono como punto de conexión entre parques y áreas verdes.

!Tu voz es vital!

## PRIMERA “CHARETTE” EN CHILE SE HARÁ PARA MEJORAR PÍO NONO

Organiza la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza, Ciudad Viva, Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales, Universidad Católica, con las Municipalidades de Providencia y Recoleta.

El Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales de la Universidad Católica, Ciudad Viva, la Municipalidad de Providencia y la Municipalidad de Recoleta te invitan a participar en un evento que cambiará el destino de nuestro Barrio:

Entre el 13-15 noviembre el Barrio Bellavista definirá el futuro de su calle principal, Pío Nono, utilizando – por primera vez en Chile – una nueva herramienta de participación comunitaria, UNA “CHARRETTE”. Inscríbete – esta jornada cambiará el barrio ... ¡No puedes faltar!

### ¿QUÉ ES UNA CHARRETTE?

Charrette significa carreta. Nace de la combinación de urgencia y calidad que exigían los exámenes a los estudiantes en la Escuela de Bellas Artes del Siglo XIX en Francia. Al momento de entregar, pasaba una charrette, siendo tal el

expertos – quienes trabajan juntos intensamente para cumplir con una meta, que normalmente involucra entregar un proyecto o tomar una decisión.

El proceso se hace a través de etapas de retroalimentación y diálogo van generando diferentes alternativas de acción. Luego se trabajan con todos los demás participantes para llegar a acuerdos claves. Se busca lograr una proyección y un diseño que permita a todos los usuarios, habitantes y actores del sector sentirse satisfechos. Los productos finales en general son factibles y aceptados por la gran mayoría. El resultado es una visión y plan de acción concreta para un cambio positivo.

En este caso, un esfuerzo mancomunado del **Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales de la Universidad Católica**, la comunidad organizada en **Ciudad Viva**, y las **Municipalidades de Recoleta y Providencia** ha hecho posible esta primera charrette en Chile, con asesoría del destacado arquitecto paisajista con especialidad en temas urbanos, **Ricardo Austrich**, actualmente en Chile como becado Fulbright, y **David Dixon**, presidente de la Sociedad de Arquitectos de Boston, experto en charrettes. Se aplicará este proceso al caso de la “Propuesta Pío Nono”, una propuesta integral para recuperar este portal de entrada y centro de reunión del Barrio Bellavista, preparada durante los últimos tres años por un grupo de trabajo representando (sigue en la página 6)

¡No te quedes fuera!

INSCRIPCIONES:

Tel: 737 3072

apuro y el entusiasmo de los estudiantes que hasta se subían a la charrette y seguían escribiendo mientras éste terminaba de recoger los trabajos de todos. Hoy, este término renace bajo el alero del “Nuevo Urbanismo” donde es utilizado por comunidades, arquitectos y urbanistas para definir un proceso comprimido en el tiempo durante el cual se reúnen los actores claves de un territorio – comunidad, empresas, usuarios, instituciones, autoridades y

!Tu voz es vital!

## PRIMERA "CHARETTE" EN CHILE SE HARÁ PARA MEJORAR PÍO NONO

(Sigue de la página 4)

Dentro del marco de la consolidación de la Imagen Objetivo, como **primer proyecto se propone revitalizar lo que se considera la columna vertebral de barrio, esto es, la calle Pío Nono**. Una mejora sustancial de Pío Nono irradiará mejoras por todo el barrio.

La propuesta propone la **peatonización parcial o completa de Pío Nono** entre Bellavista y el Cerro San Cristóbal, transformándolo en el nexo verde entre el Parque Metropolitano y el circuito de parques formado por los parques Forestal, Balmaceda y Bustamante, a la vez de generar un área a escala humana para el encuentro social y cultural, para el turismo y el comercio, en un sector que históricamente ha tenido tal carácter.

Complementariamente se pretende **rescatar y mejorar áreas contiguas** para formar un sector con un concepto urbano coherente. En esto se incorpora la plaza de los artesanos, el área frente a la Facultad de Derecho, el acceso al cerro y los espacios al interior de las

manzanas a lo largo de Pío Nono.

Adicionalmente, se propone la **aplicación de medidas de aquietamiento de tráfico** en las calles que intersectan Pío Nono, es decir, A. Lopez de Bello, Dardignac y Sta. Filomena. Esto, implementado principalmente a través de un ensanche de veredas, deberá permitir una disminución de los flujos automovilísticos que cruzan el barrio y de sus velocidades, al tiempo de priorizar el transporte peatonal y de bicicletas.

En cooperación con las dos municipalidades, Recoleta y Providencia, se propone además un plan para la **gestión del estacionamiento de superficie dentro del barrio**, reservando espacio solamente para facilitar la vida de los residentes y el comercio local, creando incentivos para que el tráfico de paso circule por el perímetro del barrio y no a su interior. En el corto plazo el estacionamiento de usuarios nocturnos se puede reubicar en una zona debidamente habilitada en calle Bellavista, para después en el mediano

plazo implementar uno de los dos planes municipales de crear un **estacionamiento subterráneo** (debajo de Bellavista-Santa María-el parque: propuesta Recoleta; debajo del acceso al cerro: propuesta Providencia). Al gestionar mejor el estacionamiento en las calles del barrio, se puede facilitar el trabajo de taxis, y privilegiar espacios peatonales, ciclovías, y lugares para que los clientes de los restaurantes pueden sentarse afuera sin estorbar el paso de los peatones, como ocurre actualmente.

En el análisis preliminar que se realiza, el proyecto no presenta costos especialmente altos en el tránsito vehicular que cruza el área y por otro lado **se visualizan beneficios urbanísticos y sociales de los que no solamente el Barrio Bellavista podrá disfrutar, sino Santiago en su conjunto.**

### INFORMACIONES PARA INSCRIBIRTE:

Ciudad Viva  
CasaBella – Centro Vecinal  
Antonia López de Bello 024,  
Barrio Bellavista  
Tel: 737 3072, Fax: 732 3079,  
E-mail: [info@ciudadviva.cl](mailto:info@ciudadviva.cl)

(sigue de la página 5)  
vecinos, empresas y otros interesados del barrio, y apoyada por las dos Municipalidades relevantes, Providencia y Recoleta.

Los temas centrales son: **Transporte: Peatonización, Movilidad y Barrio; Patrimonio y Cultura; Residentes: Rol y Visión de Barrio; Turismo Gastronomía y Recreación; Seguridad**. El objetivo es ocupar lo que hoy es una propuesta como un punto de partida para desarrollar un proyecto tomando en cuenta las necesidades específicas, la sabiduría, las observaciones y las propuestas de los actores del Barrio.

La Charrette se inaugurará en el Instituto de Estudios Urbanos y Territoriales de la Universidad Católica el jueves 13 de noviembre, con los Alcaldes de Providencia y Recoleta, distinguidos visitas y autoridades, y representantes comunitarios. De allí se trabajará durante dos días enteros en el mismo Barrio Bellavista.

Invitamos a todos los interesados a acercarse, conocer más esta herramienta de participación, y aportar a mejorar nuestro amado Barrio, llamando o pasando a inscribirse en Ciudad Viva.

PORQUE UN BARRIO UNIDO PUEDE LOGRAR MUCHAS COSAS...



**salo**  
La más entretejida  
Bellavista 044  
Teléfono: 4601500  
Providencia  
[www.salo.cl](http://www.salo.cl)

Restaurant  
**Venezia**

Pío Nono 200, Tel: 737 0900  
Barrio Bellavista



Carnes finas de vacuno, cerdo, pescado y mariscos.  
Abierto todo el año.

Tres generaciones de calidad y servicio

# Lavandería y Lavaseco

## "Lulú"



Dardignac 072, Barrio Bellavista.  
Tel: 737 1809  
Servicios de lavado por carga y en seco, a precios convenientes.

Próximamente un sistema de atención a domicilio, sin costo para el cliente

Una hermosa plaza  
**NUEVA PLAZA PARA LA ESCUELA**  
**JUAN VERDAGUER -- Y TODOS**

Vicente Gómez  
 Restorán El Caramaño

Alegría alegría: eso es lo que sentimos en el Bellavista Antiguo con nuestra plazoleta "Poeta Pablo Neruda" (foto superior, derecha) inaugurada en el mes de Septiembre por el alcalde de la comuna Sr. Gonzalo Cornejo; en calle Purísima, entre Sta. Filomena y Antonia Lope de Bello.

Desde ya invitamos a todo el mundo a esta maravillosa plazoleta, no quizás por su inversión, como por el haber hecho desaparecer un tierral carente de luz y refugio de gente de mal vivir.

Hoy nos enorgullece ver familias completas, sentadas en los bancos de la plazoleta, disfrutando con sus hijos de un lugar de esparcimiento. Gran atención produce en ellos la pileta de agua hecha en piedra y donada por la escuela de Canteros de Chile.

Quienes integramos la Agrupación de Restoranes de Bellavista, estamos estudiando para un futuro próximo hacer de ella un lugar cultural. Evidentemente recibiremos con mucho agrado que los lectores de esta culta revista, nos apoyen con ideas para lograr este objetivo en beneficio de la comunidad.

Con estos importantes aportes Municipales y también de pinturas Tricolor nuestro sector va tomando colorido, ya que también se han pintando treinta y siete fachadas. Así se va dando vida a un antiguo proyecto nuestro que lograra convertir la zona en un barrio Gastronómico, cultural y turístico.



En septiembre, Ciudad Viva organizó una visita a las obras del Metro para una delegación de dirigentes de la Vega Chica, la Pérgola Santa María y otros interesados.



**Diseño Gráfico**  
 Servicios de Imprenta  
 Artículos Merchandising

Folletos Volantes Trípticos  
 Pendones Papelería  
 Tarjetas Visita  
 Calendarios  
 Agendas  
 ...

**PAMELA DÁVALOS O.**  
 COMUNICADORA GRAFICA

Atención Personalizada  
 Fono 664 08 93 Fono / Fax 46  
 6 63 10 Cel. 09-369 45 82  
 p a m e l a - d o @ v t r . n e t

**Quiero ser amigo(a) de Ciudad Viva**

Nombre: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

e-mail / fax: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_

Me comprometo con una cuota mensual de:

- \$1000       \$2000       \$5000       \$10000  
 \$25000       \$50000       \$100000



**Refugio Tinquilco**

La Vida en aventura, amistad y sencillez.

**Navidad y Año Nuevo**  
**en Tinquilco**  
 Una experiencia inolvidable

Reservas en:  
 patriciolanfranco@entelchile.net  
 www.tinquilco.cl  
 Tel: 777 7673, Cel: 09/539  
 2728





# Muévete para Vivir Mejor

Pío Nono A/Tracción Humana

**DONDE CÓMO CUANDO: ¡NO TE PIERDAS NADA!**



## PROGRAMACIÓN

### Bellavista a Dardignac: Música, teatro, danza

DANZA: Universidad de Chile, Compañía Tardanza, Compañía El Círculo, Taller Cultural Ñuñoa, Urbe en sepia, Tributo a Benedette.

MÚSICA: Zototo-Ex Sol y media Noche. The Sarma 2. Sinapsis. Shadowseve. Grupo ANTAI. Grupo Música "Amor a Dolores.

PANTOMIMA: Yeeiz del demonio.

TEATRO: Teatro Globo – Varios cortos

Universidad Católica – El taco de Medusa, El programa más entretenido de la TV chilena, Chita qué linda mi tierra.

Circo Negro – El virus de la santidad.

POESÍA: Paula Carbone

### Dardignac a Antonia López de Bello: Exposiciones

Exposición de batik y pintura. Grupo Conmoción. Fotografía. Benjamín Méndez y Fotógrafos de los talleres de Bellas Artes. Escultura. Escuela Artesanos de la Piedra.

### ESTACIONAMIENTO DE BICICLETAS: Dardignac (Arriba e'la Chancha)

### Antonia López de Bello: LIVING ABIERTO

con la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza, Ciudad Viva y refrescos de la Vega Chica.

12 -13 hrs: **Tus derechos como consumidor**, con las Organizaciones de Consumidores y Usuarios (ODECUS) de Chile. Stefan Larenas, Diego Ortega.

13.30-15 hrs: **Ciclismo urbano**, con César Garrido, del Movimiento de los Furiosos Ciclistas.

15.30-17 hrs: **La Propuesta Pío Nono** - Con Tomás Carvajal (arquitecto) y Lake Sagaris (dirigenta vecinal)

### OJO CON LAS OFERTAS EN NUESTROS RESTAURANTES:

Para los ciclistas, un descuento de 10% en el Galindo (Dardignac con Constitución)

En general, un descuento de 15% en comida (no bebidas) en el Caramaño (Purísima).

Para los voluntarios de la jornada, un almuerzo económico en el Venezia.



17.30-18.30 hrs: **Las plaguicidas – pan diario**, con María Elena Rozas.

### SOCIEDAD CIVIL: "Ese espacio donde tú y yo nos convertimos en NOSOTROS"

Parque Metropolitano: Reciclar es recrearse mejor!  
Comité de Defensa de la Flora y Fauna (¡Feliz 35 años!)  
Comisión Nacional de Seguridad de Tránsito  
Red de acción en plaguicidas y sus alternativas ( América Latina)  
Arriba e'la Chancha  
Junta de Vecinos #13 Mario Baeza  
Centro Nacional de la Familia: ¡Ahora se recicla el plástico!

### A. López de Bello hacia el Cerro

11.30-17 hrs: Taller para niños, con materiales donados por la Librería El Roble, y un gran aporte de las Tías del Jardín Crucero y el grupo de jóvenes, Bella Revive.

14.30-16 hrs: Papel Reciclado, con Ana María Dinamarca.

16 – 17.30 hrs: Trabajo en cuero, con Boris González.

### Entrada del Cerro: Deporte y Recreación

11-16hrs: Reparación gratuita de bicicletas (Arriba e'la Chancha)

12-13 hrs: Taller de Ciclismo Urbano para Mujeres.

12:30-14 hrs: Yoga, con Mada (Asociación de Yoga)

17-18.30 hrs: Equipo de fútbol femenino de la Vega Chica

*Agradecemos el apoyo de la FECh, la Librería El Roble (Dardignac 058), la Escuela de Artesanos en la Piedra, la Intendencia de la Región Metropolitana, el Instituto Nacional de la Juventud, el Parque Metropolitano, Sala Cuna y Jardín Infantil Crucero y particularmente sus maravillosas tías. También las instituciones que pusieron stands: Cenfa, Junta de Vecinos #13 Mario Baeza, Parque Metropolitano, Arriba e'la Chancha, Movimiento de los Furiosos Ciclistas, Comisión Nacional de Seguridad de Tránsito, Red de Acción en Plaguicidas, Organizaciones de Consumidores y Usuarios de Chile.*

### COLORES PARA QUERER MEJOR NUESTRO PARQUE

"El reciclaje de una tonelada de papel le salva la vida a 5 árboles adultos," nos cuenta un informativo del Parque Metropolitano. El 24 de octubre se inauguró su nuevo sistema de reciclaje -- aprende aportando y ayuda al Parque a mantenerse.

**Las latas van en el tarro rojo. Demoran 100 años en desaparecer.**

**Los vidrios en el tarro azul. Duran para siempre.**

**Los plásticos en el tarro amarillo. Demoran 500 años en desaparecer.**

**Los otros en el tarro gris.**